

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter

## F 30

### 1. Identifikace směsi a firmy

#### 1.1. Identifikátor produktu

F 30

#### 1.2. Stanovené odpovídající použití směsi

Mycí prostředek pro průmyslové strojní použití

#### 1.3. Údaje o dodavateli, který vydává bezpečnostní list

**DE: Winterhalter Gastronom GmbH**, Tettlinger StraÙe 72, 88074 Meckenbeuren

Telefon: +49 (0) 7542 / 402-0, Fax: +49 (0) 7542 / 402-187

E-mail: [MSDS@winterhalter.de](mailto:MSDS@winterhalter.de)

**CZ: Winterhalter Gastronom s.r.o.**, Modletice 103, 251 01 Říčany, IČO: 43750176

Telefon: +420 323 604 536-7, Telefax: +420 323 637 326

E-Mail: [info@winterhalter.cz](mailto:info@winterhalter.cz)

#### 1.4. Číslo nouzového volání

**CZ: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ**

Telefon: 224 91 92 93, 224 91 54 02 (nepřetržitá služba)

### 2. Identifikace rizik

#### 2.1. Zařazení směsi

R 34 Způsobuje poleptání

#### 2.2. Označovací prvky (podle směrnice 1999/45/ES)



Žíravý

Obsahuje metakřemičitan draselný a hydroxid draselný

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a poradte se s lékařem.

S 27 Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.

S 28 Při styku s pokožkou okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.

S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

S 45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (pokud možno ukažte etiketu).

#### 2.3. Jiná rizika

Tento produkt neobsahuje žádné látky, označené podle směrnice 1907/2006/ES, přílohy XIII jako perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT) nebo velmi perzistentní a velmi bioakumulativní (vPvB).

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter

## F 30

### 3. Složení / informace o složkách

#### 3.1. Látky

Tento produkt je směs.

#### 3.2. Směsi

Nebezpečné obsažené látky	Název	%	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008	Klasifikace podle směrnice 67/548/EHS	Akutní toxicita
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5	Hydroxid sodný	15-30	Skin Corr. 1A; H 314	C; R 35	LD <sub>50</sub> (pokožka, krysa)>2000 mg/kg LD <sub>50</sub> (ústně, krysa)>2000 mg/kg LD <sub>50</sub> (vdechování, prach/mlha, krysa)>5 mg/l/4 h
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	Hydroxid draselný	1-5	Akutní tox. 4 Skin Corr. 1A; H 302, H 314	C; R 35, R 22	LD <sub>50</sub> (pokožka, krysa)>2000 mg/kg LD <sub>50</sub> (ústně, krysa)>200 mg/kg LD <sub>50</sub> (vdechování, prach/mlha, krysa)>5 mg/l/4 h

Poznámka: Tyto nebezpečné vlastnosti se vztahují k vlastnostem čistých obsažených látek, k označení přípravku (produktu) viz část 2. Plné znění R-vět a pokynů pro případ nebezpečí najdete v části 16

### 4. Opatření první pomoci

#### 4.1. Popis opatření první pomoci

Neprodleně odstraňte kontaminované části oděvu. V případě zdravotních potíží vyhledejte lékařskou pomoc.

- Po vdechnutí:** Při používání v souladu s určením se nepředpokládá expozice vdechnutím.
- Po styku s kůží:** Ihned omyjte vodou a mýdlem a dobře opláchněte. Odstraňte části oděvu, kontaminované produktem.
- Po zasažení očí:** Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte množstvím vody a poradte se s lékařem.
- Po požití:** Vypláchněte ústa a následně vypijte co největší množství vody. Nevyvolávejte zvracení. Při přetrvávajících obtížích vyhledejte lékaře.

#### 4.2. Nejdůležitější akutní a následné příznaky a účinky

Viz část 11.

#### 4.3. Pokyny pro okamžitou lékařskou pomoc a speciální ošetření

Léčba příznaků. Není znám specifický protijed.

### 5. Opatření k hašení požáru

#### 5.1. Hasivo

**Vhodné:** vodní rozstříkovaný paprsek, vůči alkoholům odolná pěna, hasicí prášek, oxid uhličitý.

**Nevhodné:** plný proud vody

#### 5.2. Zvláštní rizika, způsobená směsí

Možné produkty hoření: oxid uhelnatý, oxid uhličitý

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter

## F 30

---

### 5.3. Pokyny k hašení požáru

Produkt není hořlavý. Způsob hašení přizpůsobte prostředí.

---

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Osobní bezpečnostní opatření, ochranné prostředky a postupy pro použití v případě nouze

Zamezte styku s pokožkou a zasažení očí. Používejte osobní ochranné prostředky (viz část 8).

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezte úniku do kanalizace, povrchové a podzemní vody a půdy.

### 6.3 Způsoby a materiál k zachycení a čištění

Zachyťte pomocí absorbentů kapalin (např. univerzální pojiva, písek, křemelina).

Drobné zbytky spláchněte velkým množstvím vody.

### 6.4 Odkaz na jiné části

Dodržujte pokyny a ochranná opatření, uvedená v části 7 a 8.

---

## 7. Manipulace a uskladnění

### 7.1. Ochranná opatření pro bezpečnou manipulaci

Používejte výhradně v souladu s údaji v technickém listu.

Zabraňte styku s pokožkou a zasažení očí. Nemíchejte s jinými produkty. V pracovních prostorách nejezte, nepijte a nekuřte. Po použití si umyjte ruce. Před vstupem do jídelních prostor si svlékněte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky. Používejte osobní ochranné prostředky.

### 7.2. Podmínky bezpečného skladování s přihlédnutím k neslučitelnostem

Uchovávejte obal těsně uzavřený.

### 7.3. Specifické konečné použití

Viz část 1.2.

---

## 8. Omezení a kontrola expozice/ osobní ochranné prostředky

### 8.1. Sledované parametry

Viz část 3.

### 8.2. Omezení a kontrola expozice

Osobní ochranné prostředky:

**Ochrana dýchacích orgánů:** Při používání v souladu s určením podle pokynů, uvedených v technickém listu, není nutná.

**Ochrana rukou:** Ochranné rukavice podle EN 374. Seznam vhodných výrobků s přesnými údaji o době nošení poskytneme na vyžádání.

**Ochrana očí:** Ochranné brýle.

---

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter

## F 30

### 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1. Údaje o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	kapalný
Barva:	bezbarvý
Zápach:	specifický pro výrobek
Hodnota pH (při 20°C):	14
Bod varu (°C):	cca 100
Bod vzplanutí (°C):	nepoužívá se
Bod tání/ oblast tání (°C)	nestanoveno
Nebezpečí výbuchu:	není výbušný
Vlastnosti podporující hoření:	nestanoveno
Tlak páry:	nestanoveno
Relativní hustota (20°C) g/cm <sup>3</sup>	1,30
Rozpustnost ve vodě (20°C):	libovolně mísitelné
Rozpustnost:	nestanoveno
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	nestanoveno
Viskozita (20 °C) mPa s:	< 10
Hustota páry:	nestanoveno
Rychlost odpařování:	nestanoveno
Sypná hmotnost materiálu g/l cca:	nepoužívá se

#### 9.2. Ostatní údaje

Další fyzikálně-chemické údaje nebyly sděleny.

### 10. Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Reakce s neušlechtilými kovy za vzniku vodíku. Reakce s vodou a kyselinami za vzniku vzniku tepla.

#### 10.2. Chemická stálost

Tento produkt je za normálních podmínek prostředí (pokojová teplota) chemicky stabilní.

#### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s neušlechtilými kovy za vzniku vodíku. Reakce s vodou a kyselinami za vzniku tepla.

#### 10.4. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat

nejsou známy

#### 10.5. Neslučitelné materiály

Neušlechtilé kovy, kyseliny

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Při používání v souladu s určením žádné.

### 11. Toxikologické údaje

#### 11.1. Údaje o toxikologických účincích

##### Akutní toxicita

Akutní toxicita obsahových látek, obsažených v relevantních koncentracích: viz část 3.

##### Dráždění, působení žíravín, senzibilizace

Klasifikace produktu podle směrnice 1999/45/ES: viz část 2.

##### Toxicita při opakovaném požití

Údaje nejsou k dispozici.

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter

## F 30

### Karcinogenní, mutagenní a reprodukčně toxické účinky

Tento produkt neobsahuje v relevantní koncentraci žádné látky s karcinogenními, mutagenními a/nebo reprodukčně toxickými vlastnostmi.

## 12. Údaje k ochraně životního prostředí

### 12.1. Toxicita

Povrchově aktivní látky: LC<sub>50</sub> (ryby, vodní blechy) >10 mg/l

### 12.2. Perzistence a odbouratelnost

Všechny organické obsahové látky, obsažené v produktu, splňují kritéria testu OECD 302 B a požadovaných hodnot pro úplnou biologickou odbouratelnost podle nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech.

### 12.3. Bioakumulační potenciál

Produkt neobsahuje v relevantní koncentraci žádné bioakumulativní látky.

### 12.4. Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

### 12.5. Výsledky posouzení PBT (perzistentní, bioakumulativní, toxický) a vPvB (velmi perzistentní a bioakumulativní)

Viz část 2.3.

### 12.6. Jiné škodlivé účinky

Ekologické osvědčení s podrobnými údaji o nezávadnosti pro životní prostředí poskytneme na vyžádání.

## 13. Pokyny pro likvidaci

### 13.1. Postup nakládání s odpady

**Zbytky produktu:** Správné zničení (spálení) zbytků produktu autorizovaným odborným podnikem pro likvidaci.

Kód odpadu podle směrnice 2000/532/ES (produkt): 060204

**Znečištěné obaly:** Kontaminované obaly z HDPE je nutné řádně vyprázdnit a uzavřít; potom se mohou znovu recyklovat, deponovat nebo spálit.

Přitom dodržujte platné místní předpisy. Pouze Německo: Obaly se symbolem „Grüner Punkt“ lze likvidovat v rámci systému DSD (firma Duales System Deutschland).

Kód odpadu podle směrnice 2000/532/ES (obal): 150102

Jestliže se tento přípravek nebo jeho obal stanou odpadem, musí konečný uživatel přidělit odpovídající kód odpadu dle vyhlášky č. 381/2001 Sb. v platném znění.

## 14. Informace pro přepravu

### 14.1 UN kód:

UN1719

### 14.2 Správné označení UN pro přepravu:

**ADR / RID**

Žíravá alkalická kapalná látka, j.n. (alkalické metakřemičitany, hydroxid draselný)

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter

## F 30

---

- Kód IMDG / ICAO T. I. / IATA DGR**  
Caustic alkali liquid, n.o.s. (alkaline metasilicates, potassium hydroxide)
- 14.3 Třída nebezpečnosti pro přepravu:**  
8
- 14.4 Obalová skupina:**  
III
- 14.5 Rizika pro životní prostředí**  
**ADR/RID / kód IMDG / ICAO T. I. / IATA DGR:**  
ne
- 14.6 Zvláštní preventivní opatření pro dopravce:**  
EmS: F-A, S-B  
viz části 6-8
- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL 73/78 a podle předpisu IBC Code:**  
Tento produkt není určený pro přepravu formou hromadného nákladu.
- 

### 15. Právní předpisy

#### 15.1 Předpisy o bezpečnosti, ochraně zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy pro směs

Produkt je vodný přípravek a obsahuje <30 % organických rozpouštědel (VOC) podle směrnice 1999/13/ES

#### Obsažené látky (podle nařízení 648/2004/ES)

<5 %: amfoterní tenzidy, 15-30 % fosfáty. Další obsažené látky: zásady.

#### Vnitrostátní předpisy:

##### Německo:

WGK (třída ohrožení vody – správní předpis VwVwS, příloha 4) = 1 – slabě ohrožující vodu  
Číslo BfR (Spolkový ústav pro vyhodnocování rizik): 2013405

##### Rakousko:

Třída podle VbF (předpis pro hořlavé látky): --

#### 15.2. Posouzení bezpečnosti látek

Tento produkt nebyl posuzován podle nařízení 1907/2006/ES, přílohy I na bezpečnost látek.

---

# Bezpečnostní list

podle nařízení Komise (EU) č. 453/2010,  
příloha I

winterhalter



## F 30

---

### 16. Ostatní údaje

#### Plné znění R-vět, uvedených v části 3

R 22	Zdraví škodlivý při požití
R 34	Způsobuje poleptání.
R 35	Způsobuje těžké poleptání.

#### Plné znění pokynů pro případ nebezpečí, uvedených v části 3

H 302	Zdraví škodlivý při požití
H 314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

**Zdrojové údaje pro vytvoření bezpečnostního listu je nutné vyhledat v bezpečnostních listech subdodavatelů.**

---

Uvedené údaje, které odpovídají současnému stavu našich znalostí a zkušeností, slouží k popisu našeho produktu z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí, ale nepředstavují příslib specifických atributů kvality. Podstatné změny oproti předchozí verzi jsou označeny podélnou čarou.